

Brusel 17. listopadu 2017
(OR. en)

14256/17

**Interinstitucionální spis:
2016/0393 (COD)**

**CODEC 1792
STATIS 77
REGIO 110
PE 87**

INFORMATIVNÍ POZNÁMKA

Odesílatel:	Generální sekretariát Rady
Příjemce:	Výbor stálých zástupců / Rada
Předmět:	Návrh NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY, kterým se mění nařízení (ES) č. 1059/2003, pokud jde o územní typologie (Tercet) – výsledek prvního čtení v Evropském parlamentu (Štrasburk 13. až 16. listopadu 2017)

I. ÚVOD

V souladu s ustanoveními článku 294 SFEU a se společným prohlášením o praktických opatřeních pro postup spolurozhodování¹ se uskutečnila řada neformálních kontaktů mezi Radou, Evropským parlamentem a Komisí za účelem dosažení dohody v této záležitosti v prvním čtení, aby nebylo nutné druhé čtení a dohodovací řízení.

V této souvislosti předložila zpravodajka Iskra MICHAJLOVA (ALDE, BG) jménem Výboru pro regionální rozvoj jednu kompromisní změnu (změna 1) daného návrhu nařízení. Tato změna byla dohodnuta během výše uvedených neformálních kontaktů.

¹ Úř. věst. C 145, 30.6.2007, s. 5.

II. HLASOVÁNÍ

Kompromisní změna návrhu nařízení (změna 1) byla přijata na plenárním zasedání při hlasování dne 14. listopadu 2017.

Takto pozměněný návrh Komise představuje postoj Parlamentu v prvním čtení, který je uveden v jeho legislativním usnesení ve znění obsaženém v příloze této poznámky².

Postoj Parlamentu odpovídá dohodě, jíž bylo mezi orgány dosaženo. Rada by proto měla být schopna postoj Parlamentu schválit.

Daný akt by poté byl přijat ve znění, které odpovídá postoji Parlamentu.

² V postoji Parlamentu uvedeném v legislativním usnesení jsou vyznačeny změny oproti návrhu Komise. Text doplněný do znění Komise je zvýrazněn *tučnou kurzívou*. Vypuštěný text je označen symbolem „■“.

Územní typologie *I**

Legislativní usnesení Evropského parlamentu ze dne 14. listopadu 2017 o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (ES) č. 1059/2003, pokud jde o územní typologie (Tercet) (COM(2016)0788 – C8-0516/2016 – 2016/0393(COD))

(Řádný legislativní postup: první čtení)

Evropský parlament,

- s ohledem na návrh Komise předložený Evropskému parlamentu a Radě (COM(2016)0788),
 - s ohledem na čl. 294 odst. 2 a čl. 338 odst. 1 Smlouvy o fungování Evropské unie, v souladu s nimiž Komise předložila svůj návrh Parlamentu (C8-0516/2016),
 - s ohledem na čl. 294 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie,
 - s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru ze dne 29. března 2017³,
 - s ohledem na stanovisko Výboru regionů ze dne 13. července 2017⁴,
 - s ohledem na předběžnou dohodu přijatou příslušným výborem podle čl. 69f odst. 4 jednacího řádu a s ohledem na to, že se zástupce Rady dopisem ze dne 4. října 2017 zavázal schválit postoj Parlamentu v souladu s čl. 294 odst. 4 Smlouvy o fungování Evropské unie,
 - s ohledem na článek 59 jednacího řádu,
 - s ohledem na zprávu Výboru pro regionální rozvoj (A8-0231/2017),
1. přijímá níže uvedený postoj v prvním čtení;
 2. vyzývá Komisi, aby věc opětovně postoupila Parlamentu, bude-li mít v úmyslu svůj návrh podstatně změnit nebo jej nahradit jiným textem;
 3. pověřuje svého předsedu, aby předal postoj Parlamentu Radě a Komisi, jakož i vnitrostátním parlamentům.

³ Úř. věst. C 209, 30.6.2017, s. 71.

⁴ Úř. věst. C 342, 12.10.2017, s. 74.

Postoj Evropského parlamentu přijatý v prvním čtení dne 14. listopadu 2017 k přijetí nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/..., kterým se mění nařízení (ES) č. 1059/2003, pokud jde o územní typologie (Tercet)



EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 338 odst. 1 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

po postoupení návrhu legislativního aktu vnitrostátním parlamentům,

s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru⁵,

s ohledem na stanovisko Výboru regionů⁶,

v souladu s řádným legislativním postupem⁷,

⁵ Úř. věst. C 209, 30.6.2017, s. 71.

⁶ Úř. věst. C 342, 12.10.2017, s. 74.

⁷ Postoj Evropského parlamentu ze dne 14. listopadu 2017.

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1059/2003⁸ zavádí společnou klasifikaci územních statistických jednotek (dále označovaných jako „NUTS“) s cílem umožnit sběr, sestavování a šíření harmonizovaných regionálních statistik v Evropské unii.
- (2) Komise ve spolupráci s Organizací pro hospodářskou spolupráci a rozvoj **vymezila** řadu **základních a nejrelevantnějších** územních typologií ke klasifikaci statistických jednotek zavedených na základě nařízení (ES) č. 1059/2003.
- (3) Evropský statistický systém tyto typologie již používá, zejména stupeň urbanizace, který zahrnuje definici měst .

⁸ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1059/2003 ze dne 26. května 2003 o zavedení společné klasifikace územních statistických jednotek (NUTS) (Úř. věst. L 154, 21.6.2003, s. 1).

- (4) Kodifikace typologií je nezbytná k tomu, aby bylo možné stanovit jednoznačné definice a podmínky územních typů, a tak zajistit jejich harmonizované a transparentní uplatňování a dosáhnout stability typologií *s cílem* podpořit sestavování a šíření evropských statistik.
Těmito statistickými typologiemi není dotčeno určování zvláštních oblastí pro politiky Unie.
- (5) Při výpočtu a přiřazení územních typů dotčeným regionům a oblastem se uplatní systém statistických sítí (gridů), jelikož tyto typy závisí na rozmístění obyvatelstva a hustotě zalidnění v jednotlivých buňkách čtvercové sítě o rozloze 1 čtvereční kilometr.
- (6) Měla by se vyjasnit i řada méně důležitých aspektů místních správních jednotek (Local Administrative Units, dále jen „LAU“), aby se zjednodušila terminologie a mechanismus poskytování seznamů LAU členskými státy Komisi (Eurostatu).

- (7) Za účelem přizpůsobení se odpovídajícímu vývoji v členských státech by měla být na Komisi přenesena pravomoc přijímat akty v souladu s článkem 290 Smlouvy o fungování Evropské unie, pokud jde o změnu klasifikace NUTS v příloze I, seznamu stávajících správních jednotek v příloze II a seznamu LAU v příloze III nařízení (ES) č. 1059/2003 **v souladu s informacemi sdělenými členskými státy**. Je obzvláště důležité, aby Komise v rámci přípravné činnosti vedla odpovídající konzultace, a to i na odborné úrovni, a aby tyto konzultace probíhaly v souladu se zásadami stanovenými v interinstitucionální dohodě ze dne 13. dubna 2016 o zdokonalení tvorby právních předpisů⁹. Pro zajištění rovné účasti na vypracovávání aktů v přenesené pravomoci obdrží Evropský parlament a Rada veškeré dokumenty současně s odborníky z členských států a jejich odborníci mají automaticky přístup na setkání skupin odborníků Komise, jež se věnují přípravě aktů v přenesené pravomoci.

⁹ Úř. věst. L 123, 12.5.2016, s. 1.

- (8) Za účelem zajištění jednotných podmínek k provedení tohoto nařízení by měly být Komisi svěřeny prováděcí pravomoci, pokud jde o používání územních typologií a pokud jde o časové řady, které mají členské státy předat Komisi v případě jakýchkoli změn klasifikace NUTS. Tyto pravomoci by měly být vykonávány v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011¹⁰.
- (9) *Jelikož cíle tohoto nařízení, totiž harmonizace regionální klasifikace, nemůže být dosaženo uspokojivě členskými státy, ale spíše jej může být lépe dosaženo na úrovni Unie, může Unie přijmout opatření v souladu se zásadou subsidiarity stanovenou v článku 5 Smlouvy o Evropské unii. V souladu se zásadou proporcionality stanovenou v uvedeném článku nepřekračuje toto nařízení rámec toho, co je nezbytné pro dosažení uvedeného cíle.*
- (10) Nařízení (ES) č. 1059/2003 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALY TOTO NAŘÍZENÍ:

¹⁰ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011 ze dne 16. února 2011, kterým se stanoví pravidla a obecné zásady způsobu, jakým členské státy kontrolují Komisi při výkonu prováděcích pravomocí (Úř. věst. L 55, 28.2.2011, s. 13).

Článek 1

Nařízení (ES) č. 1059/2003 se mění takto:

1) Článek 1 se nahrazuje tímto:

„Článek 1

Předmět

1. Toto nařízení stanoví společnou statistickou klasifikaci územních jednotek (dále jen „NUTS“), s cílem umožnit sběr, sestavování a šíření *evropských* statistik na různých územních úrovních Unie.
2. Klasifikace NUTS je uvedena v příloze I.
3. Klasifikaci NUTS doplňují místní správní jednotky (LAU) uvedené v článku 4.
4. Klasifikaci NUTS doplňují statistické sítě (gridy) uvedené v článku 4a. Tyto statistické sítě (gridy) se používají k výpočtu územních typologií na základě zalidnění.
5. Územní typologie Unie uvedené v článku 4b doplňují klasifikaci NUTS tak, že územním jednotkám přiřazují typy.“

2) V článku 2 se zrušuje odstavec 5.

3) Článek 3 se mění takto:

a) odstavec 4 se nahrazuje tímto:

„4. Stávající správní jednotky, které se používají pro klasifikaci NUTS, jsou uvedeny v příloze II. Komisi je svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 7a za účelem *pozměnění* přílohy II na základě *změn ve správních jednotkách, které jí dotčený členský stát sdělil v souladu s čl. 5 odst. 1.*“;

b) v odstavci 5 se třetí pododstavec nahrazuje tímto:

„Některé nesprávní jednotky se však mohou odchýlovat od uvedených hranic z důvodu zvláštních zeměpisných, socioekonomických, historických, kulturních a environmentálních okolností, zejména na ostrovech a v nejbližších regionech.“.

4) Článek 4 se nahrazuje tímto:

„Článek 4

Místní správní jednotky

1. V každém členském státě místní správní jednotky (LAU) rozčleňují úroveň NUTS 3 na jednu nebo dvě další úrovně územních jednotek. Alespoň jedna z úrovní LAU je správní jednotkou vymezenou v čl. 3 odst. 1 a uvedenou v příloze III. Komisi je svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 7a za účelem aktualizace seznamu místních správních jednotek v příloze III na základě ***změn ve správních jednotkách, které jí dotčený členský stát sdělil v souladu s čl. 5 odst. 1.***
2. V prvních šesti měsících každého roku předají členské státy Komisi (Eurostatu) seznam LAU k 31. prosinci předchozího roku, v němž jsou uvedeny všechny změny a regiony NUTS 3, do nichž LAU patří. Přitom dodrží elektronický formát údajů požadovaný Komisí (Eurostatem).

3. Komise (Eurostat) zveřejní seznam LAU ve zvláštní části svých internetových stránek do 31. prosince každého roku.“.

5) Vkládají se nové články, které znějí:

„Článek 4a

Statistické sítě (gridy)

Komise (Eurostat) vede a ve zvláštní části svých internetových stránek zveřejňuje systém statistických sítí (gridů) na úrovni Unie. Statistické sítě (gridy) jsou v souladu se specifikacemi stanovenými v nařízení Komise (EU) č. 1089/2010¹¹.

Článek 4b

Územní typologie Unie

1. Komise (Eurostat) vede a ve zvláštní části svých internetových stránek zveřejňuje typologie Unie složené z územních jednotek na úrovních NUTS, LAU a buněk statistické sítě (gridů).

¹¹ Nařízení Komise (EU) č. 1089/2010 ze dne 23. listopadu 2010, kterým se provádí směrnice Evropského parlamentu a Rady 2007/2/ES, pokud jde o interoperabilitu sad prostorových dat a služeb prostorových dat (Úř. věst. L 323, 8.12.2010, s. 11).

2. Typologie na základě statistické sítě (gridu) v podrobnosti 1 km² buněk se stanoví takto:
- „městská centra“,
 - „městské klastry“,
 - „venkovské buňky (gridy)“.
3. Na úrovni LAU se stanoví tyto typologie:
- a) stupeň urbanizace (DEGURBA):
- „městské oblasti“:
 - „velká města“ nebo „hustě zalidněné oblasti“,
 - „města a předměstí“ nebo „středně zalidněné oblasti“,
 - „venkovské oblasti“ nebo „řídce zalidněné oblasti“;
- b) funkční městské oblasti:
- „velká města“ a jejich „zóny dojíždění“;

c) pobřežní oblasti:

- „pobřežní oblasti“,
- „vnitrozemské oblasti“.

Je-li v členském státě více než jedna správní úroveň LAU, Komise (Eurostat) konzultuje členský stát ohledně určení správní úrovně LAU, která se použije k přiřazení typologií.

4. Na úrovni NUTS 3 se stanoví tyto typologie a označení:

a) městske-venkovská typologie:

- „převážně městské regiony“,
- „přechodné regiony“,
- „převážně venkovské regiony“;

b) metropolitní typologie:

- „metropolitní regiony“,
- „nemetropolitní regiony“;

c) pobřežní typologie:

- „pobřežní regiony“,
- „vnitrozemské regiony“.

5. Komise prostřednictvím prováděcích aktů stanoví jednotné podmínky harmonizovaného uplatňování typologií ■ na úrovni Unie. ***Tyto podmínky popíší metodu, podle které budou určovány typologie jednotlivých LAU a regionů úrovně NUTS 3. Při uplatňování jednotných podmínek vezme Komise v úvahu zeměpisné, socioekonomické, historické a environmentální okolnosti.*** Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle článku 7.“

6) Článek 5 se mění takto:

a) odstavec 4 se nahrazuje tímto:

„4. Změny klasifikace NUTS v příloze I se přijímají ve druhé polovině kalendářního roku, avšak ne častěji než každé tři roky, na základě kritérií stanovených v článku 3. Pokud však dojde k významné reorganizaci příslušné správní struktury členského státu, lze tyto změny klasifikace NUTS přijmout v kratším intervalu.

Komisi je svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 7a za účelem *pozměnění* klasifikace NUTS uvedené v prvním pododstavci tohoto odstavce na základě *změn v územních jednotkách, které jí dotčený členský stát sdělil v souladu s odstavcem 1 tohoto článku*. Regionální údaje, které členské státy zasílají Komisi (Eurostatu), jsou založeny na změněné klasifikaci NUTS od 1. ledna druhého roku od přijetí uvedeného aktu v přenesené pravomoci.“;

b) odstavec 5 se nahrazuje tímto:

„5. V případě, že Komise přijme akt v přenesené pravomoci podle odstavce 4, předá dotčený členský stát Komisi (Eurostatu) časové řady pro nové regionální členění, kterými se nahrazují již předané údaje. Dotčený členský stát předá tyto časové řady do 1. ledna čtvrtého roku po přijetí tohoto aktu v přenesené pravomoci.

Komise prostřednictvím prováděcích aktů stanoví jednotné podmínky pro časové řady a jejich délku, přičemž zohledňuje skutečnost, zda mohou být vůbec předloženy. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle článku 7.“

7) Článek 7 se nahrazuje tímto:

„Článek 7

Postup projednávání ve výboru

1. Komisi je nápomocen Výbor pro Evropský statistický systém. Uvedený výbor je výborem ve smyslu nařízení (EU) č. 182/2011.

2. Odkazuje-li se na tento odstavec, použije se článek 5 nařízení (EU) č. 182/2011.“.

8) Vkládá se nový článek, který zní:

„Článek 7a

Výkon přenesené pravomoci

1. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci je svěřena Komisi za podmínek stanovených v tomto článku.
2. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedená v čl. 3 odst. 4, čl. 4 odst. 1 a čl. 5 odst. 4 je svěřena Komisi na dobu **pěti let** od ... [den vstupu tohoto nařízení v platnost]. **Komise vypracuje zprávu o výkonu přenesené pravomoci nejpozději devět měsíců před koncem tohoto pětiletého období. Přenesení pravomoci se automaticky prodlužuje o stejně dlouhá období, pokud Evropský parlament nebo Rada nevysloví proti tomuto prodloužení námitku nejpozději tři měsíce před koncem každého z těchto období.**

3. Evropský parlament nebo Rada mohou přenesení pravomoci uvedené v čl. 3 odst. 4, čl. 4 odst. 1 a čl. 5 odst. 4 kdykoli zrušit. Rozhodnutím o zrušení se ukončuje přenesení pravomoci v něm blíže určené. Rozhodnutí nabývá účinku prvním dnem po zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*, nebo k pozdějšímu dni, který je v něm upřesněn. Nedotýká se platnosti již platných aktů v přenesené pravomoci.
4. Před přijetím aktu v přenesené pravomoci Komise vede konzultace s odborníky jmenovanými jednotlivými členskými státy v souladu se zásadami stanovenými v interinstitucionální dohodě ze dne 13. dubna 2016 o zdokonalení tvorby právních předpisů.
5. Přijetí aktu v přenesené pravomoci Komise neprodleně oznámí současně Evropskému parlamentu a Radě.

6. Akt v přenesené pravomoci přijatý podle čl. 3 odst. 4, čl. 4 odst. 1 a čl. 5 odst. 4 vstoupí v platnost, pouze pokud proti němu Evropský parlament nebo Rada nevysloví námitky ve lhůtě dvou měsíců ode dne, kdy jim byl tento akt oznámen, nebo pokud Evropský parlament i Rada před uplynutím této lhůty informují Komisi o tom, že námitky nevysloví. Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta prodlouží o dva měsíce.“.

9) Článek 8 se zrušuje.

10) *Název přílohy III se nahrazuje tímto:*

„Místní správní jednotky“.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V ... dne...,

Za Evropský parlament

Za Radu

předseda

předseda nebo předsedkyně